

Temperatur-Sender

1. Funktionen

- Zusatzsender für z. B. 35.1072 RED LAVA Funk – Wetterstation
- Zur kabellosen Übertragung der Außentemperatur (433 MHz), Reichweite ca. 75 m (Freifeld)
- Auch zur Temperaturkontrolle entfernter Räume, z.B. Kinderzimmer, Weinkeller
- Display mit Temperaturanzeige
- Inkl. Batterien 2 x 1,5 V AAA
- Messbereich:
Außentemperatur: -50...+70°C (-58...+158°F)
empfohlene Arbeitstemperatur: -20...+60°C (-4...+140°F)

2. Bestandteile

- R: Übertragungsanzeige LED
- S: Kanalnummer
- T: Außentemperaturanzeige
- U: Regenschutzkappe
- V: Batteriefach
- W: "CH" Taste zur Kanalauswahl
- X: "°C/°F" Taste
- Y: "RESET" Taste
- Z: Halter für Regenschutzkappe

3. Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Batteriefach vom Sender. Dazu entfernen Sie den Metallständer und die Regenschutzkappe, indem Sie die beiden Halter an der Unterseite nach innen schieben. Schieben Sie das Batteriefach auf der Rückseite nach unten.
- Öffnen Sie das Batteriefach vom Empfänger und legen Sie die Geräte in einem Abstand von ca. 1,5 Metern voneinander auf einen Tisch. Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen (elektronische Geräte und Funkanlagen).
- Legen Sie die Batterien in die Basisstation und unmittelbar danach 2 x 1,5 V AAA in das Batteriefach vom Sender. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien.
- Nach dem Einlegen der Batterien in den Außensender startet der Sender automatisch mit der Übertragung der Temperaturwerte auf Kanal 1.
- Wenn Sie mehrere Sender anschließen wollen, wählen Sie mit der "CH" Taste für jeden Sender einen anderen Kanal (1 bis 5), solange die Kanalnummer im Display blinkt. Der Empfang der neuen Sender erfolgt automatisch durch die Basisstation.
- Drücken Sie die "RESET" Taste mit einem spitzen Gegenstand, um die Messwerte manuell zu übertragen (z.B.: zum Testen oder bei Verlust des Senders).
- Sie können die Werte auf dem Display des Außensenders mit der "C/F" Taste in °C oder in °F anzeigen lassen.
- Nach erfolgreicher Inbetriebnahme des Außensenders schließen Sie den Batteriedeckel wieder und befestigen die Regenschutzkappe fest über den Sender, indem Sie die beiden Halter an der Unterseite nach außen schieben.

4. Aufstellen des Senders

- Suchen Sie sich einen schattigen, regengeschützten Platz für den Sender aus. (Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig).
- Vermeiden Sie die Nähe zu anderen elektrischen Geräten (Fernseher, Computer, Funktelefone) und massiven Metallgegenständen.
- Prüfen Sie, ob eine Übertragung der Messwerte vom Sender am gewünschten Aufstellort zur Basisstation stattfindet (Reichweite Freifeld ca. 75 Meter), bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen kann sich die Sendereichweite erheblich reduzieren.
- Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort.
- Ist die Übertragung erfolgreich, können Sie den Sender mit dem Metallständer aufhängen oder hinstellen.

5. Batteriewechsel

- Verwenden Sie Alkaline Batterien. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien polrichtig eingelegt sind. Schwache Batterien sollten möglichst schnell ausgetauscht werden, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
- **Achtung:** Bitte entsorgen Sie Altgeräte und leere Batterien nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.

6. Anmerkungen

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Halten Sie das Gerät von anderen elektronischen Geräten und großen Metallteilen fern.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen, Erschütterungen und direkte Witterungseinflüsse

7. Haftungsausschluss

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.
- Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung des Herstellers veröffentlicht werden.

CE 0359

Wir erklären hiermit, dass diese Funkanlage die wesentlichen Anforderungen der R&TTE Direktive 1999/5/EG erfüllt.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de



Temperature transmitter

1. Functions

- Additional transmitter for e.g. 35.1072 RED LAVA Radio Controlled Weather Station
- For the transmission of outdoor temperature (433 MHz), transmission range max. 75 m free field
- Also for temperature control of remote rooms, f. e. children's room, wine-cellar
- Temperature display
- Batteries 2 x 1,5 V AAA included
- Measuring range: Outdoor temperature: -50...+70°C (-58...+158°F)
Proposed operating range: -20...+60°C (-4...+140°F)

2. Elements

- R: Transmission Indication LED
- S: Channel number
- T: Outdoor Temperature
- U: Rain protection cover
- V: Battery Compartment
- W: "CH" button
- X: "°C/°F" button
- Y: "RESET" button
- Z: Latches for rain protection cover

3. Getting started

- Open the battery compartment of the transmitter. For this purpose remove the bracket stand and unlock the rain protection cover by pushing inwards the two latches at the bottom. Push the battery cover on the backside downwards.
- Open the battery compartment of the display unit and place both instruments on a desk with a distance of approximately 1.5 meter. Check that no other electronic devices are close.
- Insert the batteries first into the battery compartment of the display unit and immediately afterwards 2 x 1.5 V AAA batteries in the transmitter, observing the correct polarity.
- The sensor will automatically transmit temperature to the weather station on channel 1 after batteries are inserted.
- For having more than one external transmitter (maximum 5), select a different channel for every transmitter by pressing the "CH" button while the channel number is flashing. The new transmitter will be received automatically by the main unit.
- Use a pin to press the "RESET" button on the Thermo Sensor unit to transmit temperature to the weather station manually (e.g. for testing or in case of loss of transmitter signal).
- Press "C/F" button on the Thermo Sensor unit to change the temperature unit on the sensor display from °C to °F.
- After successful installation close the cover of the battery compartment and replace the rain protection cover by pushing outwards the two latches in the bottom.

4. Positioning of transmitter

- Choose a shady and dry position for the transmitter. (Direct sunshine falsifies the measurement and continuous humidity strains the electronic components needlessly)
- Avoid the vicinity of any interfering field like computer monitors or TV sets and solid metal objects.
- Check the transmission of 433 MHz signal from the transmitter to the Display Unit (transmission range max. 75 m free field). Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened.
- If necessary chose another position for transmitter and/or display unit.
- Use the bracket stand for mounting or standing when the signal is received successfully.

5. Battery replacement

- Use alkaline batteries only. Observe correct polarity.
- **Attention:** Please do not dispose of old electronic devices and used batteries in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to nearest civic amenity site to be disposed of according to national or local regulations.

6. Notes

- Always read the users manual carefully before operating the unit.
- Avoid placing the clock near interference sources/metal frames such as computer or TV sets.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.

7. Liability disclaimer

- The product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- Improper use or unauthorized opening of housing will mean the loss of warranty.
- No part of this manual may be reproduced without written consent of manufacturer.

CE 0359

Herewith we declare, that this wireless transmission device does comply with the essentials requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de

Bedienungsanleitung
Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Handleiding
Instrucciones de uso

Kat. Nr. 30.3145

Emetteur de température

1. Fonctions

- Emetteur additionnel p. ex. pour RED LAVA Station Météo Radio Pilotée 35.1072
- Pour la transmission de la température extérieure (433 MHz), rayon d'action env. 75 mètres (champ libre)
- Aussi pour le contrôle du température dans des espaces éloignés, p. ex. chambre d'enfants, cave
- Affichage de la température
- Piles 2 x 1,5 V AAA comprises
- Plages de mesure: Température extérieure: -50...+70°C (-58...+158°F)
Température d'opération recommandée: -20...+60°C (-4...+140°F)

2. Elements

- R: Affichage transfert DEL
- S: Numéro de canal
- T: Température extérieure
- U: Chapeau de protection contre la pluie
- V: Logement batterie
- W: Touche « CH »
- X: Touche « °C/°F »
- Y: Touche « RESET »
- Z: Appuis pour la gaine protectrice de la pluie

3. Mise en service

- Ouvrez le compartiment de pile du transmetteur. Pour cela vous enlevez le support en métal et la gaine protectrice de la pluie en poussant les deux appuis en dessous vers l'intérieur. Poussez le couvercle du compartiment de pile sur le dos vers le bas.
- Ouvrir le logement de batterie du récepteur et déposer les appareils sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre l'un de l'autre. Eviter la proximité de sources de parasitage (appareils électroniques ou appareils radio).
- Insérer les batteries dans le logement de batterie de la station principale et ensuite immédiatement les 2 batteries 1,5 V AAA dans celui de l'émetteur. Pour l'insertion des batteries, faire attention à la polarisation correcte.
- Après la mise en place des batteries dans l'émetteur externe, ce dernier démarre automatiquement la transmission des valeurs de température sur canal 1.
- Si vous désirez raccorder plusieurs émetteurs (max. 5), sélectionnez un canal différent (1 à 5) pour chaque émetteur à l'aide de la touche « CH », tandis que le numéro de canal clignote sur l'affichage. La réception du nouveau émetteur est prise en compte automatiquement par la station principale.
- Appuyer la touche « RESET » avec un objet pointu on peut retransmettre manuellement les valeurs de mesure (par exemple pour raison de test ou en cas de perte de l'émetteur).
- On peut faire afficher ces valeurs sur l'écran de l'émetteur extérieur à l'aide de la touche « °C/°F » en °C ou en °F.
- Après une mise en service correcte de l'émetteur extérieur, refermer le couvercle du logement de batteries et fixez la gaine protectrice de la pluie fermement sur le transmetteur en poussant les deux appuis en dessous vers l'extérieur.

4. Mise en place de l'émetteur

- Pour l'émetteur, choisir un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. (Le rayonnement solaire direct fausse les mesures et une humidité constante surcharge les composants électroniques inutilement).
- Eviter la proximité à d'autres appareils électriques (télévision, ordinateur, téléphone à onde radio) aux objets métalliques massifs. Vérifier que les valeurs de mesure entre l'émetteur à l'emplacement désiré et la station principale (portée avec champ libre environ 75 mètres) sont bien transmises, en cas de murs massifs, en particulier comportant des parties métalliques la portée d'émission peut se réduire considérablement.
- Si nécessaire rechercher de nouveaux emplacements pour l'émetteur et/ou le récepteur.
- Si le transfert est correct, vous pouvez accrocher ou poser l'émetteur à l'aide du support en métal.

5. Remplacement des batteries

- Utiliser des batteries alcalines. S'assurer que les batteries soient introduites avec la bonne polarisation. Les batteries faibles doivent être changées le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite des batteries. **Attention:** Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Dans le souci de protéger l'environnement veuillez les emmener dans un site approprié de récupération ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales et locales.

6. Remarques

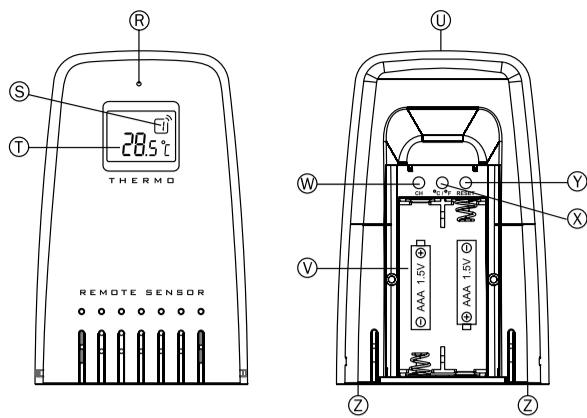
- Lisez les instructions d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Tenir l'appareil éloigné d'autres appareils électriques et de pièces métalliques importantes.
- Eviter les températures extrêmes, les vibrations et les effets directs des intempéries.

7. Conditions de garantie

- L'appareil n'est pas un jouet. Maintenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Toute utilisation non conforme ou l'ouverture non autorisée de l'appareil provoque la perte de la garantie.
- Ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci peuvent être publiés exclusivement avec l'approbation du constructeur.

CE 0359

Nous déclarons ici que cet appareil émetteur récepteur d'ondes radio répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de



Trasmettitore della temperatura

1. Funzione

- Trasmettitore supplementare p. e. per RED LAVA Stazione barometrica radio controllata 35.1072.
- Per la trasmissione della temperatura esterna (433 MHz), ampio campo max. 75 metri (campo libero)
- Anche per il controllo della temperatura dell'ambiente interno remoto, p.e. stanza dei bambini, cantina da vino
- Indicatore della temperatura
- Batterie 2 x 1,5 V AAA comprese
- Gamme di temperatura:
Temperatura esterna: -50...+70°C (-58...+158°F)
Temperatura di esercizio: -20°C...+60°C (-4°F...+140°F)

2. Componenti

- R: LED spia trasferimento
- S: Numero di canale
- T: Visualizzazione temperatura esterna
- U: Coperchio anti-pioggia
- V: Vano batteria
- W: Tasto "CH" di selezione canali
- X: Tasto "°C/°F"
- Y: Tasto "RESET"
- Z: Fermaglio per coperchio anti-pioggia

3. Messa in funzione

- Aprire il vano batterie del trasmettitore. A tale scopo rimuovere il supporto in metallo e la protezione anti-pioggia facendo scorrere i due fermagli della parte inferiore verso l'interno. Far scorrere verso il basso il coperchio del vano batterie della parte posteriore.
- Aprire il vano batterie del ricevitore e posizionare gli apparecchi su un tavolo ad una distanza di circa 1,5 metri l'uno dall'altro. Tenerli lontano da eventuali fonti di interferenza (dispositivi elettronici e impianti radio).
- Inserire le batterie fornite in dotazione nel vano batterie della stazione base e subito dopo del trasmettitore (2 x 1,5 V AAA). Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate.
- Dopo l'inserimento delle batterie nel trasmettitore esterno, il trasmettitore inizia automaticamente a trasferire i valori della temperatura sul canale 1.
- Se si desidera collegare più trasmettitori, con il tasto CH selezionare un altro canale per ciascun trasmettitore (da 1 a 5), mentre nel display lampeggia il numero di canale ed ha luogo automaticamente la ricezione del nuovo trasmettitore.
- Premere il tasto RESET con un oggetto appuntito per trasferire manualmente i valori misurati (es.: come prova o in caso di perdita del trasmettitore).
- Tramite il tasto °C/°F, è possibile visualizzare i valori sul display del trasmettitore esterno in °C oppure in °F.
- Dopo la messa in funzione del trasmettitore da esterni, richiudere il coperchio della batteria e fissare il coperchio anti-pioggia sul trasmettitore, facendo scorrere verso l'esterno i due fermagli della parte inferiore.

4. Posizionamento del trasmettitore

- Cercare un luogo ombreggiato e al riparo dalla pioggia per il trasmettitore. (Una irradiazione diretta del sole modifica i valori di misura mentre l'umidità continua sovraccarica in modo non necessario i componenti elettronici).
- Evitare la vicinanza di altri apparecchi elettrici (televisore, computer, radiotelefon) e di oggetti metallici massicci.
- Verificare se il trasferimento dei valori di misura alla stazione base da parte del trasmettitore situato nel luogo cui esso è destinato ha luogo correttamente (raggio d'azione in campo libero max. 75 metri, in caso di pareti spesse, in particolare con parti metalliche, il raggio d'azione del trasmettitore potrà ridursi notevolmente).
- Se necessario, cercare nuove posizioni per il trasmettitore e il ricevitore.
- Se il trasferimento ha luogo correttamente, è possibile appendere il trasmettitore o sistemarlo tramite il suo supporto in metallo.

5. Sostituzione delle batterie

- Utilizzare batterie alcaline. Accertarsi di aver inserito le batterie con le polarità giuste. Sostituire le batterie quasi scariche al più presto possibile, allo scopo di evitare che si scarichino completamente.
- Attenzione:** Le batterie scariche e apparecchi elettrici smessi non devono essere smaltiti insieme all'immondizia domestica, bensì dovranno essere riconsegnate al negoziante o ad altri enti preposti per il riciclo in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali.

6. Note

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da altri apparecchi elettrici e da parti in metallo grandi.
- Evitare temperature estreme, vibrazioni e influenze dirette degli agenti atmosferici.

7. Esclusione di responsabilità

- L'apparecchio non è un gioco. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Un uso improprio oppure l'apertura non autorizzata della custodia dello stesso comporta la perdita della garanzia.
- È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione del produttore.

CE 0359

Con il presente dichiariamo che il presente impianto radio adempie alle prescrizioni sostanziali della direttiva R&TTE 1999/5/CE.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de



Zender voor temperatuur

1. Functie

- Zender voor b.v. 35.1072 RED LAVA Radiografisch weerstation
- Overbrenging buitentemperatuur draadloos (433 MHz), zendbereik maximaal 75 meter (vrijveld)
- Ook voor temperatuurcontrole van afgelegen ruimtes, b.v. kinderkamer, wijkelder
- Display met temperatuur
- Incl. batterijen 2 x 1,5 V AAA
- Meetbereik:
Buitentemperatuur: -50...+70°C (-58...+158°F)
Bedrijfstemperatuur -20°C...+60°C (-4°F...+140°F)

2. Onderdelen

- R: Weergave overdracht LED
- S: Kanaalnummer
- T: Weergave buitentemperatuur
- U: Regenkap
- V: Batterijvak
- W: "CH" toets kanaalselectie
- X: "°C/°F" toets
- Y: "RESET" toets
- Z: Houder voor regenkap

3. Inbedrijfstelling

- Open het batterijvak van de zender. Verwijder hiertoe de metalen standaard en de regenkap door beide houders aan de onderkant naar binnen te schuiven. Schuif het batterijdeksel aan de achterkant omhoog.
- Open het batterijvak van de ontvanger en leg de apparaten op een afstand van ca. 1,5 meter van elkaar op een tafel. Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen (elektronische apparaten en radiografische installaties).
- Plaats de bijgevoegde batterijen in het batterijvak van het basisstation en direct daarna in de zender (2 x 1,5 V AAA). Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen.
- Zodra u de batterijen in de buitentender hebt ingezet, begint de zender automatisch op kanaal 1 de temperatuurwaarden te sturen.
- Wenst u meerdere zenders aan te sluiten, kies dan zolang het kanaalnummer op het scherm knippert met de "CH" toets een apart kanaal (1 tot 5) voor iedere zender en gaat de nieuwe zender automatisch op ontvangst.
- Druk met een puntig voorwerp de "RESET" toets kunt u de meetwaarde handmatig overdragen (bijv. voor het testen of bij verlies van de zender).
- U kunt de waarden op het display van de buitentender met de "°C/°F" toets in °C of in °F laten weergeven.
- Hebt u de buitentender goed ingesteld, schroef dan het batterijdeksel weer vast en plaats de regenkap stevig over de zender door beide houders aan de onderkant naar buiten te schuiven.

4. Bevestigen van de zender

- Zoek een schaduwrijke tegen regen beschermde plaats uit voor de zender. (Directe zonbestraling vervalst de meetwaarden en continue vochtigheid belast de elektronische componenten onnodig).
- Vermijd de nabijheid tot andere elektrische apparaten (televisie, computer, radiografische telefoons) en massieve metalen voorwerpen.
- Controleer of een overdracht van de meetwaarden van de zender op de gewenste opstellingsplaats naar het basisstation plaatsvindt (reikwijdte open veld max. 75 meter, bij massieve wanden, in het bijzonder met metalen delen kan de reikwijdte van de zender aanzienlijk gereduceerd worden).
- Zoek eventueel een nieuwe opstellingsplaats voor zender en/of ontvanger.
- Als de overdracht succesvol is kunt u de zender met de metalen standaard ophangen of opstellen.

5. Batterijwissel

- Gebruik Alkaline batterijen. Controleer of de batterijen met de juiste poolrichtingen zijn geplaatst. Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om het lekken van de batterijen te voorkomen.

Attentie: Batterijen en technische apparaten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Breng ze naar de inzamelplaatsen of bij uw detaillist naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen.

6. Opmerkingen

- Lees de gebruiksaanwijzing voor u het apparaat gebruikt.
- Houd het apparaat op een afstand van andere elektronische apparaten en grote metaaldelen.
- Vermijd extreme temperaturen, trillingen en directe weersinvloeden.

7. Uitsluiting van de aansprakelijkheid

- Het apparaat is geen speelgoed. Bewaar het buiten de reikwijdte van kinderen.
- Onvakkundige behandeling of niet geautoriseerd openen van het apparaat heft het verlies van de garantie tot gevolg.
- Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van de fabrikant worden gepubliceerd.

CE 0359

Hiermee verklaren wij, dat deze radiografische installatie voldoet aan de belangrijkste eisen van de R&TTE richtlijn 1999/5/EG.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de

TFA

Bedienungsanleitung
Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Handleiding
Instrucciones de uso

TFA

Kat. Nr. 30.3145

Emisor temperatura

1. Funciones

- Emisor temperatura p. ej. para 35.1072 RED LAVA Estación meteorológica radiocontrolada
- Transmisión de la temperatura exterior sin cable (433 MHz), alcance de unos 75 m (campo libre)
- También para control de la temperatura de habitaciones alejadas, por ejemplo, habitación de los niños, bodega
- Display con temperatura
- Inclusive pilas 2 x 1,5 V AAA
- Gama de medición:
Temperatura exterior: -50...+70°C (-58...+158°F)
Temperatura de servicio -20°C...+60°C (-4°F...+140°F)

2. Componentes

- R: Indicación LED transmisión
- S: Número del canal
- T: Temperatura exterior
- U: Caperuza de protección contra lluvia
- V: Compartimiento de las pilas
- W: Tecla "CH" selector de canal
- X: Tecla "°C/°F"
- Y: Tecla "RESET"
- Z: Soporte para caperuza de protección contra lluvia

3. Puesta en marcha

- Abra el compartimiento de pilas del emisor. Para ello deberá retirar el soporte de metal y la caperuza de protección contra lluvia, deslizando los dos soportes del lado inferior hacia dentro. Deslice la tapa del compartimiento de pilas de la parte dorsal hacia abajo.
- Abra el compartimiento de pilas de la estación base y coloque los aparatos sobre una mesa a una distancia de 1,5 metros aprox. entre sí. Evite las fuentes de interferencias próximas (aparatos electrónicos y sistemas de radio).
- Introduzca las pilas adjuntas en la estación básica e inmediatamente después en el emisor (2 x 1,5 V AAA). Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas.
- Después de insertar las pilas en el emisor de exterior, se activa el emisor automáticamente con la transmisión de los valores de temperatura al canal 1.
- Si desea conectar varios emisores, seleccione con la tecla "CH" un canal (1 al 5) para cada uno de los emisores, hasta que comience a parpadear el número de canal en el display. La recepción de la emisora nuevo se produce automáticamente.
- Pulse la tecla "RESET" usando un objeto con punta puede transmitir manualmente los valores de medición (p. ej.: para probar o en caso de pérdida del emisor).
- Puede hacer que se visualicen los valores en la pantalla del emisor exterior con la tecla "°C/°F" en °C o en °F.
- Después de una puesta en servicio con éxito de el emisor externo, cierre la tapa de las pilas de nuevo y sujete la caperuza de protección contra la lluvia firmemente al emisor, para ello deberá deslizar ambos soportes en el lado inferior hacia el exterior.

4. Fijación del emisor

- Busque un lugar sombreado, protegido de la lluvia para el emisor. (La irradiación solar directa falsea los valores de medición y la humedad permanente perjudica innecesariamente los componentes electrónicos). Instale la estación básica en el salón.
- Evite la proximidad a otros aparatos eléctricos (televisores, ordenadores, radiotelefonos) y objetos metálicos macizos.
- Compruebe si se produce la transmisión de los valores de medición del emisor en el lugar de instalación deseado para la estación básica (alcance en campo libre 75 metros aprox., con paredes macizas, especialmente con piezas metálicas puede reducirse considerablemente el alcance del emisor).
- Si procede, busque un nuevo lugar de instalación para el emisor y/o receptor.
- Si la transmisión es satisfactoria puede colgar el emisor o colóquelo con el soporte de metal.

5. Cambio de las pilas

- Utilice pilas alcalinas. Asegúrese de que las pilas se coloquen con la polaridad correcta. Las pilas bajas deben cambiarse lo antes posible, para evitar fugas.
- Atención:** El aparato y las baterías usadas no deben ser depositadas con los residuos normales de la casa. Por favor depositelas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.

6. Observaciones

- Lea las Instrucciones de uso antes de utilizar el aparato.
- Mantenga el aparato alejado de otros aparatos electrónicos y piezas metálicas grandes.
- Evite las temperaturas extremas, sacudidas e influencias meteorológicas directas.

7. Descargo de responsabilidad

- Este aparato no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños.
- El trato inadecuado o la apertura no autorizada del aparato causará la pérdida de la garantía.
- Estas instrucciones o resúmenes de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización del fabricante.

CE 0359

Declaramos que esta instalación de radio cumple con los requisitos fundamentales de la directiva R&TTE 1999/5/CE.
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / www.tfa-dostmann.de